

Ing. Milan Vilímek
Milan Vilímek Jihlavský

Milan.Vilimek@seznam.cz
eknihy.ebook@gmail.com

www.eknihy-ebook.cz

OSVČ (živnostník)

cca 100 papírových knih
cca 200–300 e-knih



Jak se dělá e-kniha **kvalitně a efektivně**

Jak se dělá e-kniha **kvalitně a efektivně**

Nedozvíte se

Jak se dělá e-kniha **levně, snadno a rychle**

Papírová kniha → e-kniha (Adobe InDesign, WORD, Sigil)

Publikum:

- a) udělal jsem alespoň 1 e-knihu
- b) chystám se dělat e-knihy
- c) e-knihy přímo nedělám, ale chci informace okolo
- d) jiné důvody



Definice e-knihy (subjektivní)

1. E-kniha je každá kniha, která není tištěná

... ..

... ..

21. formát EPUB

Co není e-kniha

- skenované stránky
- papírová kniha, konvertovaná do formátu PDF (PDF od r. 1993)
- zneužití pojmu ebook (infopodnikatelé www.kupinfo.cz)
- knižní spam

Rozdíly tištěné knihy a e-knihy výhody a nevýhody

- [15 výhod \(www.ebookeater.cz\)](http://www.ebookeater.cz)
- interaktivita (hypertextové odkazy) a errata
- práce s barvou a mezerou
- velikost výsledné e-knihy
- neexistuje záhlaví a paginace
- špatná, resp. různá, podpora definice standardu EPUB
- české e-knihy zatím neumí dělit slova, a proto sazba do bloku produkuje velké mezery mezi slovy
- pojem „stránka“ neexistuje
- obtékání obrázků
- někdy vypadá hůře, někdy lépe

Rozdíl mezi tištěnou knihou a e-knihou:

ADOLF

převodný EPUB

Osudové číslo: 2

Svátek: 17. 6.

Vhodná znamení: ♉, Kozoroh, ♄ Rak, ♃ Ryby, ♋ Vodnář

Obilíbené barvy: □ bílá, ■ růžová, ■ modrá

Kameny: tyrkys, křišťál, bílé perly

Původ jména: germánský

Význam jména: jméno Adolf má kořeny v německých jménech Athalwolf a Athaulf, jejichž první část značí „ušlechtilý“ a druhá „vlk“

Charakteristika: Jméno Adolf svého majitele charakterizuje jako bystrého myslitele, zaměřeného filozoficky i prakticky. Jen vlastní myšlení mu může zabránit cítit se uvolněné v situacích, kdy je potřeba improvizace. Pokud narazí na nudnost a jednotvárnost, je pro něj obtížné dokončit věci, které začal. Jeho jméno mu zaručuje úspěch v osobním i kariérním životě. Může se také spolehnout na pomoc a ochranu dobře postavených lidí. Je velmi individuální, nezávislou a kreativní osobností, ale žije ve vlastních myšlenkách.

28 / 214

na OŘEZ 2.pdf - Adobe Reader

Úpravy Zobrazení Okna Nápověda

25 / 248 122% Nástroje Poznámka

původní vytištěný text

ADRIANA

pochopit senzitivnější a hlubší aspekty života. Díky tomu může číst, studovat a přemítat o mnoha duchovních, filozofických a existenčních otázkách. Na všem, co v ní vzbudí zájem či zvědavost, je schopna intenzivně pracovat. Její zájem ochladne, pokud narazí na příliš velkou dřinu či monotónnost. Jednou z jejích nejužitečnějších vlastností je schopnost proniknout rovnou k jádru věci, většinou je přímá a čeká totéž i od druhých. Proradnost a manipulování jí pokadé šokují.

ADOLF

Osudové číslo: 2

Svátek: 17. 6.

Vhodná znamení: Kozoroh, Rak, Ryby, Vodnář

Obilíbené barvy: bílá, růžová, modrá

Kameny: tyrkys, křišťál, bílé perly

Původ jména: germánský

Význam jména: jméno Adolf má kořeny v německých jménech Athalwolf a Athaulf, jejichž první část značí „ušlechtilý“ a druhá „vlk“

Charakteristika: Jméno Adolf svého majitele charakterizuje jako bystrého myslitele, zaměřeného filozoficky i prakticky. Jen vlastní myšlení mu může zabránit cítit se uvolněné v situacích, kdy je potřeba improvizace. Pokud narazí na nudnost a jednotvárnost, je pro něj obtížné dokončit věci, které začal. Jeho jméno mu zaručuje úspěch v osobním i kariérním životě. Může se také spolehnout na pomoc a ochranu dobře postavených lidí. Je velmi individuální, nezávislou a kreativní osobností, ale žije ve vlastních myšlenkách.

ADRIANA

Osudové číslo: 3

Svátek: 26. 6.

Vhodná znamení: Blíženci, Kozoroh, Lev, Panna


Obilíbené barvy: stříbrná, hnědá, žlutá

Kameny: obsidián, granát, jantar

25

AA. |

převodný EPUB



A

A tištěné, napsané, namalované nebo viděné plasticky – dobrý začátek ve všem počínání a konání

Abatyše milovat se s ní – svoji dobročinnost berete na velkou váhu; vidět v klášteře – přísný pořádek při malé stravě; vidět – hrdoť, změna, štěstí

Abeceda vaše nároky a touhy se splní

Abel Kainem ho zabít vidět – vaše modlitba či prosba zůstane nevyšlyšena

Abrahámoviny slavit – naděje na povýšení či řád

Adam jíst Adamovo jablko Evou podané – svedení ke hříchu či tělesný neduh; pod stromem bez Evy – staromládenectví; pod stromem s Evou – manželství

Adresář hledat v něm – známost; vidět – určitá přání se nesplní; najít v něm známé jméno – ztráta dlouho chované naděje

Afrika vidět ji – vaše situace je neuspokojivá, hrozí vám nebezpečí; studovat ji v atlase – touha po dalekých krajích; být v ní – budoucí horečnatá nemoc


Agent varujte se, neboť byste mohli utrpět ztrátu

Achát vybrousený kámen s charakteristickým okem – hmotné štěstí; malý černý kámen – očekávejte samy nesoulad; šperk – hloupost; vidět – nemoc a smrt

6 / 181

Black7 (7 z 248) 119% Nástroje Poznámka

původní vytištěný text



A

A tištěné, napsané, namalované nebo viděné plasticky – dobrý začátek ve všem počínání a konání

Abatyše milovat se s ní – svoji dobročinnost berete na velkou váhu; vidět v klášteře – přísný pořádek při malé stravě; vidět – hrdoť, změna, štěstí

Abeceda vaše nároky a touhy se splní

Abel Kainem ho zabít vidět – vaše modlitba či prosba zůstane nevyšlyšena

Abrahámoviny slavit – naděje na povýšení či řád

Adam jíst Adamovo jablko Evou podané – svedení ke hříchu či tělesný neduh; pod stromem bez Evy – staromládenectví; pod stromem s Evou – manželství

Adresář hledat v něm – známost; vidět – určitá přání se nesplní; najít v něm známé jméno – ztráta dlouho chované naděje

Afrika vidět ji – vaše situace je neuspokojivá, hrozí vám nebezpečí; studovat ji v atlase – touha po dalekých krajích; být v ní – budoucí horečnatá nemoc

Agent varujte se, neboť byste mohli utrpět ztrátu

7

Na čem číst e-knihy

- e-ink čtečka (bohužel mizí)
- tablet
- počítač
 - Adobe Digital Editions – korektury
 - Bluefire Reader
- plugin v prohlížeči
 - Google Play Books
- telefon
- wearables (např. chytré hodinky)
- brýle (GoogleGlass)
- něco v budoucnu – televize?

Formáty e-knih

- EPUB (verze 2 a 3) (audio a video)
- MOBI (PRC, AZW)
- PDF pro čtečky
- PDF
- jiné
 - LIT – Microsoft
 - FB2 – FictionBook – XML formát používaný v několika rozšířenějších čtečkách
 - DJVU – specializující se na ukládání a zpracování obrázků
 - PDB – Palm Media

Ochrana e-knih proti kopírování (DRM)

- bez ochrany
- měkká ochrana (sociální DRM)
- tvrdá ochrana DRM
 - Adobe DRM
 - Amazon
 - Google
- proprietární ochrana (např. Fraus)

Tvůrce e-knih tohle neřeší

Zdroje e-knih

- volně ke stažení
- eshopy
 - Palmknihy
 - Kosmas
 - Ráj knih
 - Wooky
 - eReading
 - Fraus
 - Ebux, ...
- Google Play Books
- Applestore
- Amazon
- další u nás nerozšířené
(Barnes & Nobles a jejich Nook)

Shromáždění podkladů

- Tvorba zcela nové knihy: papírová + e-kniha
 - podklady (názvy souborů)
 - texty: txt, WORD (DOC, DOCX), HTML
 - tabulky: Excel (XLS, CSV), apod.
 - obrázky: JPEG, JPG, GIF, PNG
 - instrukce pro sazbu
- Převod tištěné knihy
 - konverze PDF a jiných formátů
 - program Calibre
 - Skenování nebo přepis papírové knihy
 - OCR – ABBYY FineReader
 - korektury

Program Calibre

calibre - Calibre knihovna

Hledat [pro pokročilé hledání klikněte na tlačítko vlevo]

Najít položku v zobraženém seznamu

Na zařízení	Název	Autorů	Datum	Velikost (MB)
1	Průvodce začínajícího mimoškoláka	Neznámý	02 pro 2014	3.8
2	CZGE	Neznámý	26 říj 2014	111.7
3	FR CZ	Neznámý	26 říj 2014	54.5
4	Hlavní: Test mapování tagů	Milan Vilímek	18 zář 2014	0.5

Milan Vilímek
Vzor
Milan Vilímek – Jihlavsky

Autor: Milan Vilímek
Formáty: EPUB
Identifikátory: 0000
Štítky: Beletre
Cesta: Klikněte pro otevření
Jazyky: Čeština

Testovací soubory pro mapování tagů.

calibre 2.12 Připojeno Amazon Kindle: [4 knih, 1 vybráno]

Úprava podkladů – texty

- Odstranění typografických nešvarů a neznalostí
 - | místo 1, O místo 0
 - /lomítko/ místo (závorky)
 - mezery na začátku odstavce
 - chybějící nebo nadbytečné mezery
 - prázdné řádky
 - špatné "uvozovky" a "americké uvozovky" „správně“
 - psaní čísel 12.345 a datumu 3.12.2014
 - za tečkou není mezera.Pak začíná nová věta.
 - mezera před čárkou ,jestliže následuje text
 - pomlčka – a spojovník -
 - rozdělování natvrdo
 - ukončování řádku natvrdo
 - x místo krát ×

Úprava podkladů – texty

- Odstranění typografických nešvarů a neznalostí
 - nadužívání zvýraznění
 - **tučný text**
 - VERZÁLKY
 - nadužívání *kurzívy* (vznačovací řez)
 - podtržení slov (nově hypertextové odkazy)
- Velký pomocník
 - regulární výrazy www.root.cz/serialy/regularni-vyrazy

Úprava podkladů – obrázky

- formáty obrázků
 - GIF neztrátový
 - JPG ztrátový
 - PNG spojuje výhody předchozích (průhlednost)
- rozlišení obrázků
 - sledujte **pixels** a ne **dpi**
 - hardwarový a CSS pixel poměr až 1 : 3
 - rozlišení některých displejů:

• Nexus 7	1 280 × 800
• Nexus 10	2 560 × 1 600
• Samsung Galaxy S III	480 × 800
• iPhone 6 Plus	1 920 × 1 080
• iPad Air 2	2 048 × 1 536
• Acer Aspire (2 v 1)	1 920 × 1 200

- skenování obrázků – výstup TIF nebo PSD
 - oříznutí, úprava barevnosti, rozlišení
 - Adobe Photoshop
 - Zoner
- grafy
 - nutno převést na obázky
- vzorce
 - velmi pracná sazba
 - převést na obázky
- fonty
 - šíří se s publikací – není v souladu s licencí
 - výměna fontů
 - „zamlžení“ fontů
- tabulky
 - lze použít, ale zobrazení nemáte pod kontrolou
 - pouze pro tabulky, rámečky dělat jinak

Zpracování textu WORD a Adobe InDesign

- Odstavcové a znakové styly

- definice **odstavce** a **znaků**

Vivehem video consuly ivereo, se, pernic **fursus**, C. **Vala** virmis verevit, et in de menarion verions et iam con Ita sidenat.

Ihil vivermi licipios inatiae sedium peror audes Mare hiceps, factum tum te perum ina, me quidien vivid ignat, us sid consume rtemumum anum inum us tum mactus con tabes concem re conostr aecrita publius fuit; nemus; hos, Ti.

Graedessum adhuii cruncum ad norbisq uondac iam feconum octo murae con postamperrae tes consultus nerbendi, mei in pertes rem potabusque cotilium se vilie conum dum horbem te ina, nintilicae nosti plic re noctem inc re diusperum in Etrobunum det, vis? **Dectodic** fachilici il vid publiat L.

Zpracování textu WORD a Adobe InDesign

- Odstavcové a znakové styly (globální) – převedou se do CSS stylů
 - odstavcové zarážky
 - odstavcové mezery
 - zvýrazňování textu
 - pevná mezera
- lokální formátování textu – vytvoří se vlastní styly, které nemáte pod kontrolou a někdy je jich nadbytek
- hypertextové odkazy, odstranit <http://>
- poznámky pod čarou
- rejstřík
- obsah a navigace
- metadata (název, autor, ISBN, anotace, žánr, copyright, ...)
- rozdělení na kapitoly < 220 kB

Export a úprava EPUB

- Chyby
 - hodnoty v **pixelech** místo **em**
 - přepočítá obrázky
 - ignoruje linky
 - metadata
- Program Sigil
 - úprava CSS stylů
 - přepsat pixely do em
 - doplnit linky
 - dodělat vlastní konstrukce
 - metadata (autor, zdroj, ...)
 - výměna fontů
 - kontrola velikosti souborů
 - validace

Sigil

The screenshot shows the Sigil application window with the following components:

- File Explorer:** Lists files like cestina.html, cestina-1.html, ..., cestina-30.html, Styles, Images, Fonts, Audio, Video, Misc, toc.ncx, and content.opf.
- Code Editor:** Displays HTML code for 'cestina-6.html'. The code includes a DOCTYPE declaration, meta tags for encoding and language, a title 'Kouzla s číslovkami', and a table with two columns: 'slovy' and 'nbo číslcem'. The table contains data for 'dvě miliony tři sta tisíc', '2 300 000', '2 miliony 300 tisíc', '2,300.000', and '2300000'. Below the table, there is a section for 'Za řadovou číslkovku pišeme tečku:' with a table showing '2. odstavce' (ale: odstavce 2), 'III. stupeň' (stupěň III), and 'o 5. hodině' (v 5 hodin).
- Preview:** Shows the rendered HTML content, including the title 'Kouzla s číslovkami' and the table of word counts.
- Inspector:** Shows the DOM tree with the current element selected.
- Search:** A search bar at the bottom with the text 'Nebyly nalezeny žádné potíže!' (No errors found).

Sigil

Sigil interface showing a project named 'Lepub - Sigl'. The left pane displays a file tree with folders like 'Style', 'Images', 'Fonts', and 'Audio'. The main editor shows the XML code for 'cestina-13.html', including metadata and a list of content items. The right pane shows a preview of the HTML content, displaying the title 'Pronomina nejen posesivni' and a paragraph of text. Below the preview is a table of search results for the word 'je'. At the bottom, a status bar indicates 'Nebily nalezeny žádné potíže!' (No errors found).

```
1 <?xml version="1.0" encoding="utf-8" standalone="yes"?>
2 <page xmlns="http://www.idpf.org/2007/opf" unique-identifier="bookid" version="2.0" xmlns:dc="http://
3   <meta>
4     <dc:identifier id="bookid">ISBN TA NAŠE ČESTINA ČESKÁ II.</dc:identifier>
5     <dc:title>NAŠE ČESTINA ČESKÁ aneb STRUČNÁ UČEBNICE POUKVENÍ A PSANÍ II.</dc:title>
6     <dc:creator xmlns:opf="http://www.idpf.org/2007/opf" opf:role="as">Zvoníček, Josef</
7     <dc:language>cs</dc:language>
8     <dc:subject>Obnovení</dc:subject>
9     <dc:description>Jak správně používat češtinu.</dc:description>
10    <dc:publisher>Milan Vilínek, Jihlavský</dc:publisher>
11    <dc:date xmlns:opf="http://www.idpf.org/2007/opf" opf:event="2014-01-29"><dc:date>
12    <dc:rights>Josef Zvoníček</dc:rights>
13    <dc:contributor xmlns:opf="http://www.idpf.org/2007/opf" opf:role="ct">Milan Vilínek Jihlavský</
14    <dc:identifier xmlns:opf="http://www.idpf.org/2007/opf" opf:scheme="urn:uuid:faeb6a51-2ab7-4293-
15-a196-ba6294af5819"><dc:identifier>
16    <meta content="Adobe InDesign" name="generator" />
17    <meta name="cover" content="cover-cestina.png" />
18    <meta content="ta.7.4" name="Sigil version" />
19    <dc:date xmlns:opf="http://www.idpf.org/2007/opf" opf:event="modification">2014-01-29</dc:date>
20  </metadata>
21  <content-sources>
22    <item href="toc.ncx" id="ncx" media-type="application/x-dtbncx+xml" />
23    <item href="Style/template.css" id="css" media-type="text/css" />
24    <item href="Text/cestina.html" id="cestina-1" media-type="application/xhtml+xml" />
25    <item href="Text/cestina-1.html" id="cestina-1" media-type="application/xhtml+xml" />
26    <item href="Text/cestina-2.html" id="cestina-2" media-type="application/xhtml+xml" />
27    <item href="Text/cestina-3.html" id="cestina-3" media-type="application/xhtml+xml" />
28    <item href="Text/cestina-4.html" id="cestina-4" media-type="application/xhtml+xml" />
29    <item href="Text/cestina-5.html" id="cestina-5" media-type="application/xhtml+xml" />
30    <item href="Text/cestina-6.html" id="cestina-6" media-type="application/xhtml+xml" />
31    <item href="Text/cestina-7.html" id="cestina-7" media-type="application/xhtml+xml" />
32    <item href="Text/cestina-8.html" id="cestina-8" media-type="application/xhtml+xml" />
33    <item href="Text/cestina-9.html" id="cestina-9" media-type="application/xhtml+xml" />
34    <item href="Text/cestina-10.html" id="cestina-10" media-type="application/xhtml+xml" />
35    <item href="Text/cestina-11.html" id="cestina-11" media-type="application/xhtml+xml" />
36    <item href="Text/cestina-12.html" id="cestina-12" media-type="application/xhtml+xml" />
37    <item href="Text/cestina-13.html" id="cestina-13" media-type="application/xhtml+xml" />
38    <item href="Text/cestina-14.html" id="cestina-14" media-type="application/xhtml+xml" />
39    <item href="Text/cestina-15.html" id="cestina-15" media-type="application/xhtml+xml" />
40    <item href="Text/cestina-16.html" id="cestina-16" media-type="application/xhtml+xml" />
```

Náhled

Pronomina nejen posesivni

Přechodníci zájmena „mě“, „tvé“, „své“ jsou připoutána v linkém tvaru „můj“, „tvůj“, „svůj“ jen pro 1. a 4. pád (nominativ a akuzativ). Proto te může potkat má (rou) i moje (mojí) žena, ty můžeš potkat svou (mou) i svoji (mojí) ženu, ale do hospody chodí ja bez mě žny, peníze dávaj dějdi mě ženi a vyvídí si to pak se svou ženou!

Zájmena „svůj“ přelvitáme jakými párody slovesných děj, tedy kterými osoby:

mihji svou ženu	čyhbně	mihji mou ženu
mihješ svou ženu		mihješ svou ženu
ve svém članku mje chybí		ve Vašem članku mje chybí
uložte si nš své		uložte si nš

Elements Resources Network Sources Timeline

<IDOCType.html 2.1.1/EN http://www.idpf.org/2007/opf/ http://www.idpf.org/2007/opf/ <html xmlns="http://www.idpf.org/2007/opf" > Properties DOM Descriptors Event Listeners

Hehdi: (U)Př; (V)Dě; (X)Z; (Y)M

Náhled: 131/1, do 131/4

Noby: Ukládat rduh rduh Nepřevířeh shody Automaticky zesymbolizovat: Pokračovat od opačného konce

Rehni: Regulární výraz Náhled zdroj Další Společně

Nebyly nalezeny žádné potíže!

Řádek 1, sloupec 1 100%

Validace a kontrola e-knihy

- [epubcheck](#)
- [validace CSS stylů](#)
- kindlegen
- Google Play Books
- fyzická kontrola
 - počítač
 - čtečka
 - tablet a telefon
 - exotické čtečky nechat být

Dotazy a diskuse

- Děkuji za pozornost! :-)